

Syria: Extrajudicial Killing of Families Due to Sarin Gas in Khan Sheikhoun in April 2017

iov-monitor.org/Ar/news.php

آخر الأخبار : باحث في الإنتهاكات الدولية : إيران دولة مارقة تتحدى القانون الدولي وتنشر الدمار في العالم .. وأن الأوا-

بتاريخ الجمعة 12 مايو 2017 - 08:00:25



May 2017 10

On 4 April 2017, more than 92 Syrian citizens, including women and children, were killed by sarin gas during a Syrian army airstrike on Khan Sheikhoun, north-western Idlib Governorate. The relatives of 12 of them contacted Alkarama and Human Rights Guardians , which in turn submitted their case to Agnes Callamard , UN Special Rapporteur on extrajudicial, summary or arbitrary executions (SUMEX) and to the the (Syrian Independent International Commission of Inquiry (Col

As witnesses reported, on 4 April 2017 at 6:40 AM, after hearing a radio message announcing an imminent military airstrike by planes coming from Shayrat Airbase in Homs – which hosts the Syrian Air Force 50th Air Brigade – an aircraft struck about four missiles on the town of Khan Sheikhoun. They reported having seen a plane dropping a bomb in the northern neighbourhoods of the town without hearing any sound of

explosion, but only seeing smoke and dust rising from the area. Following the attack, people quickly ran towards the targeted area to help those injured, but were exposed to a nerve agent and subsequently died. Others took refuge in an underground shelter, but were killed by the gas leaking in. This is the case of Mohammad Al Nayef, a 33-year-old painter, and his wife Safar Rahal, 27 years old; Aladdin Al Nayef, a blacksmith aged 35, his wife Hajar Al Nayef, 27 years old, their three-year-old daughter Doha Al Nayef and Hajar Al Nayef's 16-year old sister Mariam Al Nayef; Amer Al Nayef, a 37-year-old lawyer and human rights activist; 14-year old Ayoub Rahal and his siblings Hadeel Al Saleh, 10 years old, Batoul Al Saleh, 8 years old, Ruba Al Saleh, 7 years old and Mohammad Al Saleh, 6 years old.

While Syria denied any use of chemical weapons, witnesses accounts, victims' symptoms as well as weapons remnants, led international NGOs to conclude sarin was the chemical used. Victims' biomedical samples analysed by the Organisation for the Prohibition of Chemical Weapons (OPCW) also proved that sarin gas was the cause of death. Moreover, the governments of the United States , France and the United Kingdom , among others, concluded that the attack was carried out by the Syrian air forces.

It is outrageous that the Syrian government continues to resort to chemical weapons" against innocent civilians, despite being party to the Chemical Weapons Convention (OPCW) since September 2013. The deaths in Khan Sheikhoun are just the last example of a horrifying pattern," comments says Inès Osman , Legal Officer responsible for Syria at Alkarama. "Killings caused by chemical weapons may amount to a war crime, and, when used in a widespread and systematic way, to a crimes against humanity as well. "Severe violations of this kind cannot go unpunished

On 5 May 2017, upon their families request, Alkarama and Human Rights Guardians submitted the deaths of these 12 victims by chemical agents in Khan Sheikhoun to the UN Special Rapporteur on extrajudicial, summary or arbitrary executions (SUMEX), asking her to urge the Syrian authorities to put an end to any attack against civilians and to open prompt, transparent and independent investigations into these cases and to prosecute and punish all those responsible

09 مايو 2017

في 4 أبريل 2017، لقي 92 سوريا، ضمنهم أطفال ونساء، حتفهم بغاز السارين في قصف جوي من قبل طيران الجيش السوري الذي استهدف منطقة خان شيخون شمالي غرب محافظة إدلب. وجهت الكرامة ومنظمة حماية حقوق الإنسان نيابة عن أسر عدد من الضحايا شكوى إلى كل من المقررة الخاصة المعنية بحالات الإعدام خارج القضاء أو بإجراءات موجزة أو تعسفاً وإلى لجنة التحقيق الدولية المستقلة بشأن الجمهورية العربية السورية .

أفاد الشهود أنه في 4 أبريل 2017 سمعوا على أمواج الإذاعة أخباراً عن قصف جوي وشيك لطائرات أقلعت من قاعدة الشعيرات قرب مدينة حمص، التي تأوي اللواء 50، وأن طائرة أطلقت حوالي أربعة صواريخ على مدينة خان شيخون. كما أفادوا أنهم شاهدوا طائرة ترمي قبلة على شمال المدينة وتساعد الدخان دون أن يسمعوها أي دوي للانفجار.

سارع الناس بعد الهجوم نحو المنطقة المنكوبة لمساعدة الجرحى إلا أن الغازات السامة التي انتشرت في المكان قضت عليهم. لجأ بعضهم إلى المخابئ تحت الأرض، لكنهم لقوا حتفهم بدورهم نتيجة تسرب الغاز. كان هناك 33 جريحاً و 27 قتيلاً، منهم 27 من المدنيين البالغ عددهم 35.

البحار. كان ديف مصير محمد الناييف، 27 سنة دهان، وزوجته سحر رحال، 27 سنة. حدة الدين الناييف، 27 سنة حداد؛ وزوجته هاجر، 27 سنة؛ وابنتهما ضحى الناييف 3 سنوات وخالتها مريم الناييف، 16 سنة؛ عامر الناييف محامي وناشط حقوقي، 37 سنة؛ أيوب رحال، 14 سنة وأشقائه هديل الصالح، 10 سنوات؛ بتول الصالح 8 سنوات؛ ربا الصالح، 7 سنوات ومحمد الصالح، 6 سنوات.

وبينما تنفي سوريا أي استعمال للأسلحة الكيميائية، أشارت المنظمات غير الحكومية الدولية استنادا إلى الشهادات والأعراض التي ظهرت على الضحايا وبقايا الأسلحة إلى استعمال غاز السارين. كما أثبتت العينات البيولوجية التي تم أخذها من الضحايا وفحصتها منظمة حظر الأسلحة الكيميائية أن غاز السارين كان هو السبب في الوفيات. وخلصت عدة دول ضمنها الولايات المتحدة وفرنسا والمملكة المتحدة إلى أن الهجوم قامت به القوات الجوية السورية.

تقول إيناس عصمان ، المسؤولة القانونية في مؤسسة الكرامة عن منطقة المشرق "من المخزي أن تستمر الحكومة السورية في استعمال الأسلحة الكيميائية ضد المدنيين الأبرياء، على الرغم من كونها طرفا في اتفاقية حظر الأسلحة الكيميائية منذ أيلول / سبتمبر 2013. الوفيات في خان شيخون ليست سوى مثالا آخر عن الانتهاكات النمطية المرعبة. وتضيف "إن جرائم القتل التي تسببها الأسلحة الكيميائية يمكن أن ترقى إلى جريمة حرب وجريمة ضد الإنسانية. هذا النوع من الانتهاكات الخطيرة لا يمكن ان يبقى دون عقاب"

في 5 مايو 2017، قدمت الكرامة ومنظمة حماية حقوق الإنسان، نيابة عن أسر الضحايا المذكورين، شكوى إلى المقررة الخاصة المعنية بحالات الإعدام خارج القضاء أو بإجراءات موجزة أو تعسفاً ملتزمة منها دعوة السلطات السورية إلى وقف هجماتها على المدنيين، وفتح تحقيق فوري وشفاف في هذه الحالات وتقديم المسؤولين للعدالة ومعاقبتهم".

May 2017 10

On 4 April 2017, more than 92 Syrian citizens, including women and children, were killed by sarin gas during a Syrian army airstrike on Khan Sheikhoun, north-western Idlib Governorate. The relatives of 12 of them contacted Alkarama and Human Rights Guardians , which in turn submitted their case to Agnes Callamard , UN Special Rapporteur on extrajudicial, summary or arbitrary executions (SUMEX) and to the the (Col Syrian Independent International Commission of Inquiry).

Following the attack, people quickly ran towards the targeted area to help those injured, but were exposed to a nerve agent and subsequently died. Others took refuge in an underground shelter, but were killed by the gas leaking in. This is the case of Mohammad Al Nayef, a 33-year-old painter, and his wife Safar Rahal, 27 years old; Aladdin Al Nayef, a blacksmith aged 35, his wife Hajar Al Nayef, 27 years old, their three-year-old daughter Doha Al Nayef and Hajar Al Nayef's 16-year old sister Mariam Al Nayef; Amer Al Nayef, a 37-year-old lawyer and human rights activist; 14-year old Ayoub Rahal

and his siblings Hadeel Al Saleh, 10 years old, Batoul Al Saleh, 8 years old, Ruba Al Saleh,
.7 years old and Mohammad Al Saleh, 6 years old